

**SUSCRIPCION PARA PAMPLONA**  
 Un mes . . . . . 1'25 pesetas  
 Tres meses . . . . . 5'00 »  
 Seis meses . . . . . 6'75 »  
 Doce meses . . . . . 12'50 »

**ULTRAMAR**  
 Seis meses . . . . . 45 pesetas  
 Doce meses . . . . . 25 »

**PAGO ADELANTADO**

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

**SUSCRIPCION PARA FUERA DE PAMPLONA**  
 Tres meses . . . . . 4 pesetas.  
 Seis meses . . . . . 7'50 »  
 Nueve meses . . . . . 12 »  
 Doce meses . . . . . 14 »

**EXTRANJERO**  
 Tres meses . . . . . 11'75 pesetas  
 Seis meses . . . . . 25 »

**PAGO ADELANTADO**

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
 Teléfono núm 3

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, 25.

## CIRCULAR SOBRE EL MES DEL ROSARIO

Se acerca el mes de Octubre, que es el mes del Rosario; y en él, por expresa voluntad de nuestro Santísimo Padre el Papa Leon XIII, ha de invocarse la protección de la Virgen inmaculada María, para obtener por su mediación el remedio de las grandes necesidades de la Iglesia y del Estado: esto es, la unión al Centro de unidad católica de las iglesias separadas por el cisma, ó la herejía; la conversión de los pecadores y la propagación de la Santa Fe, pidiendo á la vez para nuestra querida Patria la terminación de las guerras, que arruinan; y el alejamiento de los malos gravísimos, que amenazan, de seguir en auge las pasiones desenfrenadas, y las libertades de perdición, que favorecen los planes infernales de la masonería, y los proyectos hartó conocidos del anarquismo.

Exhortamos, pues, á todo nuestro Clero, y de un modo particular á los Párrocos y encargados de las Iglesias en toda la Diócesis, para que durante el mes próximo de Octubre recen cada día, á la hora más conveniente para el pueblo, una parte del Santo Rosario, con el anuncio de los misterios correspondientes en cada decena, las letanías lauretanas, y la oración á San José, recomendada por Su Santidad.

Autorizamos la exposicion mayor ó menor, para los cultos del Rosario en el citado mes; habiendo concurso de pueblo, y aconsejándolo respectivamente todas las circunstancias: precediendo en este caso la estacion al Santísimo Sacramento; y siempre «servatis servandis.»

Continúan en el presente año las Indulgencias otorgadas por Su Santidad, que podrán verse en las Circulares de años anteriores.

Una comunión verdaderamente general, en todas las Parroquias del Obispado, y una solemne procesion con la imagen de la Virgen, invocada fervorosamente, por medio del Rosario, sería el remate digno de los cultos religiosos, que encarecemos para el mes de Octubre.

Concedemos á todos nuestros diocesanos cuarenta dias de Indulgencia, en la forma acostumbra, por cada vez que asistan á los actos devotos de que va hecho mérito.

Audamos á Dios, amados diocesanos, por la intercesión de la Virgen Santísima, esperando con gran confianza que el Rosario, que salvó á Europa de la herejía de los Albigenses, de la corrupcion espantosa del siglo XIV y de la invasion terrible de los turcos más tarde, libraré á la Iglesia y á la Sociedad de sus enemigos, libertando también á las almas de la servidumbre del pecado.

Como relacionado con el asunto de la presente Circular, recomendamos el contenido de la carta recibida del Emmo. Sr. Cardenal Vicario de Su Santidad, en la que suplica el concurso del os fieles, para la prosecucion de las obras, comenzadas en Lepanto, del templo dedicado á la Virgen del Rosario, como testimonio de gratitud á esta Señora, á cuya intercesión, como es sabido, se debió el triunfo de las armas cristianas, y la derrota de la media Luna.

Pamplona 21 de Septiembre de 1897.  
 EL OBISPO.

## Notas agrícolas

Trabajos antifiloxéricos.—Conferencia.—Enfermedades de la vid.

Hay un asunto de vital interés para Navarra al cual no ha dedicado la prensa de la provincia la atención que merece; porque dada la manera de ser de la clase labradora, su recelo, su resistencia á toda innovacion en sus costumbres y prácticas agrícolas, se hace necesario inculcar á esa clase la persuasión de la gravedad que encierra para toda la provincia, para la riqueza de los pueblos, la terrible plaga filoxérica.

Es preciso, si los esfuerzos de la Excmo. Diputacion y los trabajos llevados á cabo por el notable ingeniero Sr. Garcia de los Salmones, admirablemente secundado por un personal á sus órdenes apto, ilustrado y trabajador, es preciso, decimos, que la totalidad de los cosecheros de vinos se hagan dueños de las instrucciones y consejos que les dan los peritos agrícolas que están formando el mapa, dignísimo así, de la plaga en Navarra.

Un amigo y compañero muy querido, el Sr. Basail, de Pamplona, me recomendó al Sr. D. Alberto Cid, perito agrícola encargado de la seccion quinta, con residencia en esta ciudad cuando sus penosísimas tareas le permiten venir á proseguir sus trabajos de oficina.

No conocia al Sr. Cid, pero desde el primer momento pude apreciar en él un caudal de conocimientos técnicos referentes á agricultura y en especial á las enfermedades de la vid que me hicieron formar de él un concepto muy óptimo.

El domingo 19 del actual dió el Sr. Cid una confe-

rencia á los labradores de Estella en el salon de la casa municipal, á la que acudieron la mayor parte de los propietarios y un numeroso público, que escuchó con sumo interés la conferencia en que, con fácil palabra y abundante acopio de datos y noticias, expuso el conferenciante la proximidad de la plaga, de la que hay varios focos en el vecino pueblo de Grocin, lo seguro y terrible de sus efectos que destruye irremisiblemente las viñas en pocos años y lo conveniente que será á los labradores saber conocerla, con objeto de poder acusar su aparicion á los empleados de la Diputacion encargados de hacer frente á tan terrible mal, con los medios que la ciencia ha puesto á su alcance experimentados con éxito en el extranjero y en las comarcas catalanas de Lérida y Taragona, donde el ingeniero Sr. Salmones ha obtenido un triunfo salvando y reconstituyendo el viñedo que se hallaba totalmente perdido.

«Afortunadamente—dijo el Sr. Cid á los labradores de Estella—aquí, en este término de Estella no existe la filoxera, pero existen dos plagas á las cuales, quizá por ignorancia no se les combate.

Minuciosamente he recorrido y examinado éste término municipal y encuentro que el *oidium* y la *apoplegia* y el *mal rojo* unidos hacen estragos en las viñas, y lo que es más peregrino, estas dos enfermedades están ustedes combatiendo como si fuera el *mildew*, con el consabido sulfato de cobre.

El señor don Alberto Cid, colaborador de un libro, titulado: *Enfermedades de la vid*, que se ha dedicado á estudiar con perseverancia estas enfermedades y por sus detenidos análisis sabe distinguir las y clasificarlas; se ha visto sorprendido al notar este desconocimiento de tales enfermedades, curadas ó tratadas por procedimientos totalmente contrarios.

Viendo esta desidia y esta inactividad ha dado á los labradores una nota para que azufren sus viñas que estén atacadas de *oidium*, y otra receta para tratar, las que padezcan de las enfermedades combinadas *rougeot* y *apoplegia*.

Por ahora, en Estella, no hay que curar la filoxera por que no existe; pero como está tan próxima, la conferencia á ella dedicada es de toda necesidad.

De la manera de propagarse, de su procreacion, vida evolutiva, multiplicacion y de su destruccion constante en contra del viñedo explicó el señor Cid con términos técnicos cuanto los labradores deben conocer.

El martes, día 28, demostrará palpablemente, sobre el terreno, en Grocin la existencia del insecto.

Para ese día ha convocado el ilustrado Sr. Cid á los labradores del distrito en Grocin les ha dado cita por medio de una circular.

Allí deben acudir los propietarios á ver con sus ojos la plaga, y los destrozos que causa, por que á estos señores que ponen al servicio de Navarra sus experiencias de muchos años, sus prolongados estudios y su incansable actividad, se les debe escuchar con atención si queremos prevenirnos de la ruina inminente que amenaza á la riqueza vinícola de nuestra provincia.

Y no decaigan, aunque el mal se extienda, los ánimos de los agricultores, porque en otras comarcas de Cataluña, donde la rutina imperaba, como aquí, al replantar las viñas con variedades apropiadas á cada terreno, según las condiciones geológicas y climatológicas de cada region ó termino, han ido ganando en cantidad y calidad los frutos nuevamente recogidos.

Aquí no han sabido más que plantar *garnacha* en toda clase de terrenos, y con las infinitas variedades de vid que se cultivan en el campo de experiencias de Olaz-Chipi, los resultados que se obtengan serán tan beneficiosos á los que se atengan á los consejos de la experiencia, que duplicarán, sin duda alguna, los productos.

Urge, por tanto, que los labradores más ilustrados ó pudientes de los pueblos infestados, se presten á ir replantando, por vía de ensayo, sus viñas.

Después, visto el resultado, todos seguirían el ejemplo, y para los que primero se presten á la reforma no les faltará el apoyo de la Diputacion.

Los buenos deseos de ésta y las garantías que ofrecen el Ingeniero señor Salmones, notabilidad reconocida en estos estudios, y los ilustradísimos peritos agrícolas á sus inmediatas órdenes, salvarán, con el favor de Dios, vuestros viñedos, si ayudáis labradores, si ayudáis á salvarlos.

A vosotros os va.

Y respecto al señor Cid ¿qué le diré á V., señor Director?

Un periodista que ha hecho sus campañas en la prensa de Madrid: un joven de iniciativas á quien se debe el haber ideado, planeado y hecho construir el Velódromo de Madrid; colaborador en el periódico de *sport* velocipedico *El Deporte* y con seis años de servicio en la confeccion del mapa agronómico de España: no necesita de nuestros elogios para ostentar sus méritos y sus títulos como escritor, como periodista, como empleado idóneo en su carrera por todos conceptos brillante.

Estella 27 Septiembre 1897.

## LA BOLSA

Se han sostenido los fondos durante la semana última despues de algunas fluctuaciones en diferentes sentidos, cerrando al fin unos valores con pocos centimos de baja, mientras que otros los han subido.

Los billetes hipotecarios de Cuba de 1890 son los que han ganado un cuartillo, mientras que las obligaciones de Aduanas y las de Filipinas han descendido.

Estas alteraciones no denotan rumbo determinado del mercado, sino efectos transitorios de la oferta y de la demanda, porque es fácil colegir que haya motivos para subir las Cubas del 90 y no las del 86 y menos para que descendan, siquiera sea solo centimos, las obligaciones de Aduanas y Filipinas.

Lo que si puede afirmarse es que la contratacion no ha entrado en su desarrollo completo, como lo prueban las pocas operaciones que se realizan, y que los especuladores se mantienen á la expectativa de los sucesos políticos, militares y financieros.

servan altos en devaluación por lo que afectan al crédito, aunque es consecuencia forzosa del desnivel que hay en los precios de nuestro exterior entre París y Madrid.

El balance del Banco de España á juzgar por los comentarios que se han hecho á otros, no serán muy favorables, porque acusa baja de 7 millones en la plata y aumento de un millon en la circulacion fiduciaria. Pero conviene tener en cuenta que se han aumentado cuatro millones en poder de correspondientes extranjeros y ha disminuido en seis el saldo de los anticipos al Tesoro.

Los descuentos presentan baja de cuatro millones y los préstamos alza de 20 millones.

He aquí el resultado que ofrece la cotizacion comparada:

VALORES DEL ESTADO.	Alza	Baja
4 por 100 interior . . . . .	0'05	0'05
4 por 100 exterior . . . . .	0'05	»
4 por 100 amortizable . . . . .	0'10	»
Billetes de Cuba 1886 . . . . .	»	»
Idem 1890 . . . . .	0'25	»
Obligaciones de Aduanas . . . . .	»	0'20
Idem de Filipinas . . . . .	»	0'15
Banco de España . . . . .	»	0'15
Compañía de Tabacos . . . . .	»	»
<b>Cambios</b>		
Londres . . . . .	»	0'18
París . . . . .	»	0'50

## Trabajos antifiloxéricos

En el Boletín Oficial de anteayer se publicó la importante Circular siguiente:

«La inspeccion detenida que de los viñedos de esta provincia se viene llevando á cabo desde el mes de Junio próximo pasado por el servicio de agricultura provincial, pone de manifiesto que la filoxera alcanza hoy á una zona muchísimo mayor de la que del examen que se hizo el año último resultaba. Demarcar esta zona en condiciones de que puedan aplicarse las disposiciones dictadas por la Comision provincial de defensa contra la filoxera y por la Diputacion, es trabajo del mayor interés para los pueblos, y á su buena ejecucion deben coadyuvar todos los Ayuntamientos.

Las inspecciones se están verificando al presente en términos municipales donde nada parecia denotar en el año último la existencia del mal, y de ellas resulta comprobado éste en varios de los viñedos que se llevan reconocidos.

La vendimia se ha adelantado este año á su época ordinaria, y con la costumbre que en ciertos pueblos existe de que una vez hecha la recoleccion de lo uva, los ganados entren en las viñas, el trabajo que se está practicando no podrá hacerse en tales pueblos con las condiciones debidas.

En atención á lo expuesto y ante la importancia del servicio que se ejecuta, encargo á todos los Ayuntamientos de los distritos municipales comprendidos en las secciones de exploracion filoxérica en los cuales no se han hecho todavía los reconocimientos, prohiban en absoluto que antes de haberse terminado éstos entren los ganados en las viñas, dándose por los Alcaldes respectivos inmediatamente la orden para que desde luego sea cumplida en todos los pueblos esta disposicion.

Al mismo tiempo que encargo cuanto antecede, recomiendo á todos esos Ayuntamientos que envíen sus guardas rurales y algunos peones para que los Jefes de las Secciones de exploracion los instruyan en el exámen de las raices de cepas, á cuyo fin estos Jefes oficiarán comunicando el día y lugar donde deba reunirse el personal enviado.

Por último, de haberse enterado de esta circular me darán los Ayuntamientos á que se refiere inmediato conocimiento, denunciando desde luego toda infraccion de la misma, para su severo castigo.

Pamplona 25 de septiembre de 1897.—El Gobernador, José Diaz de la Pedraja.

## NUESTRAS CARTAS

### De Cascaute.

25 de Septiembre de 1897  
 Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Se han celebrado las fiestas en esta ciudad en honor á Nuestra Señora del Romero con arreglo al programa que oportunamente remiti á usted sin que haya habido que lamentar más incidentes desagradables que un puntazo leve de una vaca en la prueba del segundo día á un vecino de esta y el haberse tirado dos piedras del grupo de *bañadores* al tablado de los músicos que afortunadamente no ocasionaron herida alguna.

Se ha notado la falta de forasteros debido á la vendimia, operacion en que estaban ya ocupados casi todos los pueblos inmediatos.

El sermón pronunciado por el Ilmo. Sr. Dean de Tudela en la basílica de Nuestra Excelsa Patrona fué tan profundo y elocuente como todos los suyos, habiendo satisfecho con exceso las esperanzas que se tenían de tan conspicuo orador.

La empresa que ha costado estas fiestas ha cumplido perfectamente su compromiso; las vacas de la Sra. Viuda de Orobio, de Alfaro, han dado mucho juego, y es seguro que ninguna ganadería como esta ha satisfecho tanto los deseos de los aficionados.

Los fuegos artificiales muy buenos y la nueva banda municipal nos ha dado á conocer su repertorio muy variado cuyas piezas todas han sido ejecutadas con admirable perfeccion.

La nota más saliente de estas fiestas ha sido la inauguracion del Camarin de la Virgen del Romero; á este acto acudió todo el vecindario de Cascaute, ansioso de presenciar el momento en que habia de levantarse el trasparente tras del que se ocultaba la Santísima Imagen y como ya el templo se hallaba adornado con el gusto y esplendor con que sabe hacerlo su dignísimo Capellan en las grandes solemnidades y el altar mayor se hallaba iluminado profusamente, fué este un momento de indescriptible entusiasmo en el que no pudieron contenerse varios vivos que demostraron la alegría que inundaba todos los corazones al ver presentarse la Virgen vestida con sus mejores galas y más gallarda y hermosa que nunca, en el centro del óvalo y sobre el bonito pedestal que la sustenta y de agradecimiento hacia la familia que ha tenido la feliz y oportunísima idea de hacer este obsequio á Nuestra Virgen del Romero costeando tan importante obra.

Bien satisfecho puede estar de ello el excelentísimo señor don Martin C. de Guelbenzu á quien se debe esta mejora que realza y hermosea notablemente el retablo del altar mayor y con la que ha dado una nueva prueba de su gran devoción á Nuestra Excelsa Patrona. Felicito por ello al Sr. Guelbenzu y su apreciable familia á quien deseo de todas veras conceda Dios muchos bienes de fortuna para que con la solicitud que hasta ahora lo viene haciendo, pueda continuar remediando toda clase de necesidades.

Terminadas las fiestas, este vecindario se ocupa de lleno en la operacion de la vendimia, que, segun el resultado que hasta ahora viene dando, puede calcularse que la cosecha será algo menor que el año pasado, si bien el fruto en general está bien sazonado y los mostos acusan buena graduacion.

Estos dias se han despachado algunas partidas de vino de 7 y 1/2 á 8 reales decalitro, quedando aún varias pipas de la cosecha anterior.

Está anunciada al señor alcalde la visita de una comision de la Cruz Roja de Tudela para el próximo domingo, cuyo resultado, que desearé sea muy satisfactorio para tan benéfica institucion, tendré el gusto de participarle.

Suyo atento, S.S.—El corresponsal.

### De Larraga

27 Septiembre de 1897.  
 Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Distinguido amigo: Ayer se subastaron los balcones de la Plaza de los Fueros para presenciar las próximas fiestas y se pagó por ellos desde 19 hasta 25 pesetas.

En la noche anterior, como el sermón está á cargo del Rdo. P. Fray Arcángel de Sesma; que habrá vistosos fuegos artificiales, á cargo del Sr. Oroquieta, durante dos noches; que para las reuniones particulares están contratados los señores Pages, de Tafalla; y los Ramallos (padre é hijos) de Calahorra; y que el torete, de la ganadería del Sr. Martínez de Morentin, de los Arcos, será lidiado por varios socios del Casino Fuerrista, que han organizado la cuadrilla siguiente: Sres. Arbiza, espada y Leranoz, sobresaliente de idem; Cruz Luzea y Babil Rodríguez, picadores; Ruperto y Sebastián Suecum, banderilleros; Eulalio Sanz, Cesareo Saenz, Felipe Vidarte y tal vez Marcos Muniain, peones de lidia; Gregorio Luzea, Ramón Cosera, Domingo Pardo, Conrado Zufia, Pedro Luzea, Alejandro Martínez y Santiago Allo, mulilleros; Juan Otamendi y Felipe Zufia, aguacilillos, quienes harán el despejo en briosas jacas. El tiro de arrastre será convenientemente engalanado.

Tenemos entre nosotros varios distinguidos forasteros; y algunos industriales como churreros, aguajeros, fruteros y vendedores ambulantes de varios generos, que vienen al olor de las fiestas, porque prometen animacion. También se espera que de Pamplona vendrá buen contingente, en particular de Larragüenses que allí viven, y aprovechan esta ocasion para pasar alegres dias con sus familias y amigos.

Venga usted, señor Director, á participar de este bullicio en compañía de su amigo S. S.—El corresponsal.

### De Urroz.

27 Septiembre 1897.  
 Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: En el inmediato pueblo de Lizain en la noche del domingo se cometió un crimen.

Estando en la taberna el tabernero Rafael Mendioroz, que estaba al parecer embriagado, asedió dos tremendas cuchilladas al joven de 22 años Tomás Miral, una en la parte inferior del vientre y la otra en el vientre, ambas de pronóstico reservado, segun dijo el Médico de esta localidad Sr. Monedero, que se personó inmediatamente en el lugar del suceso á prestar los auxilios de la ciencia.

El agresor es casado, tiene 40 años, tres hijos y fué detenido á los pocos momentos en la cama.

Hoy ha sido conducido por la guardia civil á la cárcel de Aoz.

En el pacífico vecindario del pueblo dicho, ha causado gran impresion el crimen y contribuirá quizás á que las fiestas, que son por San Miguel, estén desanimadas.

Soy de usted afmo.—El corresponsal.

### Estación Enotécnica de España en Cete

#### Boletín semanal.

Durante el finido Agosto España ha enviado á Francia por las diferentes aduanas de la república 298,112 hectólitros de vinos ordinarios y 12,598 de licor, que suman en conjunto 310,710 hectólitros. De estos han ido al consumo francés 221,205 que unidos á los 1,678,558 de los siete pasados meses suman 1,899,763 hectólitros, valorados 65,272,000 francos.

En igual mes de 1896 nuestra importacion fué de 285,415 hectólitros, lo que hace una diferencia á favor de Agosto de 1897 de 14,697 hectólitros. Italia durante el citado mes de este año ha importado 1,601 hectólitros, contra 2,874 que envió en igual mes de 1896.

En resumen desde el 1.º de Enero al 31 de Agosto de este año la importacion de nuestros vinos á Francia ha sido de 2,559,566 hectólitros, contra 4,672,444 que tragamos en igual tiempo de 1896, por



lo que resulta a favor de los ocho primeros meses de 1896 una diferencia de 2.515,078 hectolitros. El valor total de la importación española a Francia durante los ocho primeros meses del año actual, siempre según las estadísticas francesas, es de 142.028,000 francos y la de esta nación a nuestro país se ha elevado, según su manera de calcular, a 62.617,000 francos, resultando un beneficio a nuestro favor de 79.411,000 francos.

En la Audiencia.

Hoy se verá la causa que por el delito de imprudencia se sigue contra Julian Iribarren a quien defenderá el letrado Sr. Amatriain y representará el procurador Sr. Garcia. La causa, que se verá por Jurados, procede de la Audiencia de Pamplona; declararán tres testigos.

El mismo día se verá la causa que por el delito de homicidio se sigue contra Pablo San Agustín a quien defenderá el letrado Sr. Ochoa y representará el procurador Sr. Garcia. La causa se verá por Jurado y procede del Juzgado de Pamplona; declararán cinco testigos.

GACETILLAS

Del Instituto provincial.—Después de verificar los correspondientes ejercicios obtuvieron ayer el grado de Bachiller los alumnos D. José Díaz Muñoz, D. Joaquín Iribar y Herrero, D. José Montañón Uriz, D. Gerardo Gallo e Iñiguera, D. Daniel Lopez y Lasberas, D. Manuel Maderal y Buisan y don Pedro María Hualde y Lizana.

El diputado a Cortes por el distrito de Aoiz D. Valentín Gayarre ha salido para el Roncal a recoger a su familia para llevarla a Madrid.

Se encuentra en Pamplona y hoy probablemente saldrá para Cascaute el conocido abogado y exdiputado a Cortes D. Antonio Morales.

Una comisión de la Cruz Roja de Tudela fué el domingo a Buael, para verificar una colecta.

Con la ampliación acordada en el Consejo de ministros del jueves, los mozos del reemplazo actual que deseen redimirse del servicio activo mediante el pago de la correspondiente cantidad, podrán hacerlo hasta el día 15 del próximo mes de Octubre.

Durante la segunda decena del corriente mes se han registrado en esta ciudad 24 nacimientos y 17 defunciones.

Han sido destinados al regimiento de América los capitanes D. Francisco Arjona y D. Domingo Palero Caballero.

Al de Cantabria el capitán D. Juan Cobos Ayala y el segundo teniente D. Fernando Soria Santacruz, alumno de la Escuela de Guerra; y a la reserva de Pamplona el capitán D. Pablo Escudero Bozal.

Pasado mañana 4.º de Octubre se abrirá el pago a las clases activas y pasivas que cobran sus haberes por las oficinas de la Administración especial de Hacienda.

En el santuario de San Miguel de Excelsis se espera hoy un gran concurso de fieles. Ya han subido los párrocos de Saldice, Olla y Arteta. Ayer subieron seis caballeros de Tolosa y algunos de Navarra.

Ha sido extraordinario el concurso de fieles que ha asistido a aquel santuario.

El sábado, en el tren correo de la mañana salió con dirección a Estella el soldado Pedro Llanos, que se encontraba en el hospital.

En representación de la Cruz Roja le acompañaron hasta la estación los socios don Benigno Luis y don Juan de Dios Goti.

La Asociación del Apostolado de la Oración, centro de la parroquia de San Agustín, consagra al Sagrado Corazón de Jesús el viernes primero de Octubre los cultos siguientes:

Por la mañana.—A las siete habrá Misa de Comunión. A las once habrá Misa solemne con el Santísimo expuesto.

Por la tarde.—A las siete expuesto el Santísimo, se hará un devoto ejercicio con cánticos, píaica y reserva.

Los Asociados pueden ganar indulgencia plenaria.

En el depósito municipal quedaban ayer detenidos por diferentes causas y delitos los individuos siguientes:

Martin Jimenez, Carlos Abadiano, Juan Jimenez, Isidoro Fortuna, Marcelino Aróstegui, Bernardo Zugasti, Ignacio Saianueva, Juan Pagal, Antonio Martín, Felipe Ludalgo, Ignacio Iribarri, Adolfo Rodríguez, José Guerrero, Pedro Larrayoz, Lázaro Elio, Casor Jimenez, Marcelino Garde, Fortunato Serrano, Joaquín Echeverría, Juan García, Gregorio Barrios y Francisco Vicente.

En el gobierno civil se expidieron ayer cuatro licencias de caza.

Con fecha 27 nos dice nuestro diligente corresponsal de Alsásua:

«Anteayer falleció en este pueblo el soldado Adolfo Rusol y Dominguez que procedente del ejército de Filipinas llegó hace próximamente un mes, gravemente enfermo, al amparo de un hermano que tiene aquí la residencia como empleado del ferrocarril.

Ayer por la tarde recibió cristiana sepultura, y con tan triste motivo el vecindario de Alsásua dió una prueba más de su acendrada caridad cristiana, acompañando al cadáver hasta el cementerio con el Ayuntamiento a la cabeza. La charanga tocó una marcha fúnebre.»

Los trabajos del Manicomio adelantan con gran rapidez; en la actualidad trabajan unos 200 obreros, y desde el Mirador se aprecia la gran extensión que ocupa el citado edificio; se han cu-

bierto ya todos los pabellones longitudinales y latitudinales, como también los destinados a dirección y pensionados que forman el centro del Manicomio; únicamente falta por empezar la capilla que se levantará en la parte posterior del edificio, por consiguiente muy cerca de la fuente del Canal, y en esta forma quedarán unidos los departamentos llamados de hombres y mujeres.

No es exacto, como se había dicho, que al Inspector municipal señor Moreno haya habido necesidad de administrarle el Santo Viático.

Ayer por la tarde nos enteramos del estado del herido y, según noticias de buen origen, se hallaba con relativa tranquilidad.

Nos alegraremos mucho que el señor Moreno se restablezca pronto de sus heridas.

La corrida celebrada en Madrid el domingo último se concluyó a los cinco cuartos de hora de haber comenzado, y eso que se lidiaron seis toros.

En cambio, en Pamplona, en el mismo día costó lidiar cuatro novillos tres horas mortales.

En el Seminario Conciliar comienzan hoy los exámenes de prueba de curso.

Ha llegado a Irurzun, acompañado de su familia, el Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Vitoria don Eugenio de Azañu.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo el conocido propietario de Arroniz D. Gregorio del Frago.

Las fiestas que hoy y días siguientes, celebran en Aoiz, prometen ser muy animadas por los preparativos que hacen los jóvenes, después de haber iniciado una suscripción, que ha sido muy bien recibida por todo el vecindario.

Parece que quieren desquitarse en dicha villa de no haber celebrado fiestas el año pasado.

En el Gobierno civil se expidieron ayer cuatro licencias de caza.

En los antiguos locales que sirvieron para Escuela de dibujo en el Instituto de esta capital, se ha instalado el laboratorio para el análisis de tierras y reconocimiento de vides atacadas de filoxera. La mayor parte de los pueblos de la provincia, han mandado muestras de tierras que empacquetadas convenientemente se hallan colocadas en la gran galería de madera hecha ad hoc.

Al frente de dicho centro se halla el inteligente e ilustrado ingeniero de la provincia Sr. García de los Salmones.

Desde Legarda notifican que el día 26 del actual a las once menos cuarto de la noche se encontró en la calle de Santa Agueda el cadáver de un individuo llamado Miguel Fernandez. El cadáver tenía tres heridas de arma blanca, siendo el supuesto agresor Francisco Ursúa que también se halla herido en la cabeza.

Parece que la agresión sobrevino a consecuencia de una pendencia que se suscitó jugando al más. El presunto criminal fué detenido en el acto.

El cabo de la guardia civil de Sum-billa en comunicación que dirige al Sr. Gobernador, da cuenta de haber detenido en el caserío Ametzia perteneciente al pueblo de Urroz de Santesteban, a una joven llamada Teodora Bengochea Gonzalez, de 20 años de edad y de estado casada, la cual se aumentó el día 31 de Julio último de casa de sus padres de Urroz, llevándose 16 pesetas en plata, cinco vestidos, cuatro camisas, seis sábanas, dos anillos de oro, unos pendientes y una medalla de plata y algunos otros efectos, todos ellos pertenecientes a sus padres.

En el salón de la Casa Consistorial de Alsásua se ha celebrado con extraordinaria concurrencia la velada organizada por la Rondalla burundesa, a beneficio de la Cruz Roja. Se han recaudado 84,75 pesetas; producto que ingresará en la Caja de tan caritativa institución.

En la granja de Olaz-Chipi se plantaron el año pasado 200.000 plantas injertadas en vides americanas; este año se plantarán unos 100.000 estaes y barbados; el Sr. García de los Salmones ha pedido 20.000 al centro vitícola Ampurdanes que los Sres. Mallen, Bernasa y Lionch poseen en Figueras provincia de Girona; el resto del pedido se ha dividido entre alguna casa de Cataluña y otras del extranjero.

En la pescadería de San Sebastián entraron anteayer 1.00 kilogramos de merluza que se vendió a 1,50 pesetas el kilo; 500 docenas de chipirones de 0,30 a 1,50 pesetas docena; 50 kilos de lenguados a 2,50; 20 de lobinas a 2,50, y 20 de salmón a 6,60.

El Rector de este distrito universitario ha concedido quince días de licencia a doña Rafaela Jimenez, maestra de Murillo el Fruto, para que pueda atender a su salud.

Por Real orden del ministerio de la Guerra se participa al general de Burgos, Navarra y Vascongadas, que se devuelvan al interesado las 1.350 pesetas que depositó D. Ambrosio Berasalua Andonegui, para responder del recluta José Arbaiza Baroa, que está comprendido en el artículo 175 de la ley vigente de reclutamiento.

Procedente de Madrid, ha llegado a Tudela D. Antonio Góngora, subcajero del Banco de España, con objeto de inspeccionar las obras del santuoso museo que, por su cuenta, se están realizando en el cementerio de aquella ciudad.

Los municipales han conducido al depósito municipal cinco sujetos por armar un gran escándalo en la vía pública.

Se les ha impuesto el correctivo correspondiente, Han sido conducidos al depósito municipal dos sujetos por postular en la vía pública sin la debida autorización.

Por el guarda de campo Gregorio Iribarri han sido denunciados cuatro muchachos por hurtar uvas en una viña propia de doña Camino Ariza; el parte ha pasado al Juzgado correspondiente.

Quince aspirantes se han presentado al Registro, vacante de la propiedad en Bilbao, y entre ellos ocupa el quinto lugar el registrador de la propiedad de Pamplona, D. Ramon de Iformache y Echeverría.

La Audiencia de este territorio ha acordado le sea devuelta la cantidad de 1.700 pesetas a don Augurio Carballo que la depositó a fin de responder en calidad de fianza para desempeñar el cargo de registrador de la propiedad de Vergara.

Pronto se dictará una real orden recordando la necesidad de proveerse de las licencias de caza y uso de armas.

Parece ser que se usará desde primero de Octubre del mayor rigor con los que no cumplan todos los requisitos que la ley marca.

Nos escriben que no es exacto que un bilbaíno haya comprado la acreditada ganadería de la señora viuda de Zaldueño, como estos días se ha propagado el rumor.

Segun nuestras noticias, el resultado de la venta de billetes para la fiesta celebrada en Alsásua, para allegar fondos con destino a los soldados que regresan de Cuba, ha sido de 84,75 pesetas, que serán entregadas a la Comisión provinciana de la Cruz Roja.

Hacemos constar con gusto que tanto la rindalla, como los que han intervenido en la fiesta, cedan su trabajo y los gastos en beneficio de la recaudación.

Mes del rosario en la capilla de Nuestra Señora del Camino se celebrará desde el día 1.º al 51 de Octubre en la forma siguiente:

Por la mañana, a las cinco y media habrá misa rezada, y en ella se rezará una parte del rosario; Por la tarde, a las tres se rezará otra parte, según costumbre.

Por la noche, a las seis y media, con el Santísimo expuesto, se rezará otra parte acompañada de un devoto ejercicio, y los diez últimos días será el rosario cantado con la solemnidad acostumbrada.

El día 1.º de Noviembre a las siete de la mañana habrá misa y comunión general, como terminación de estos cultos.

Indulgencias.—Además de las generales del Santo Rosario, hay concedidas por Su Santidad Leon XIII, siete años y siete cuarentenas de perdon por cada vez que asista a la recitación pública del rosario: una indulgencia plenaria asistiendo al menos diez días, confesando y comulgando en cualquiera de los diez meses; otra también plenaria confesando y comulgando y visitando cualquiera Iglesia en el día de la fiesta del Santísimo Rosario ó en cualquiera de los ocho días siguientes; y por último siete años y siete cuarentenas por la oración a San José, que se reza después del Rosario.

Unos catorce jóvenes de Tolosa emprendieron en las primeras horas de la madrugada del domingo una excursión a pie al renombrado santuario de San Miguel Excelsis donde pernoctaron.

A la ida marelaron por Amézqueta y el regreso lo efectuaron por Retelu, donde debieron volver en carruaje a Tolosa anteayer por la noche.

Dicen de San Sebastian que han empezado a retirar del arenal de la Concha las casetas de baños, en vista de que ha disminuido el número de bañistas.

Desde Huarte Araquil nos dicen que los diez pobres braceros que marcharon a San Sebastian con el objeto de trabajar en las obras que se estaban ejecutando para la conducción de las aguas desde Navarra, han regresado con carta de socorro y desfallecidos de hambre, pues el contratista desapareció y los desgraciados trabajadores no cobraron los jornales, viéndose en la precisión de adeudar el gasto que durante un mes hicieron en Artzgarra.

Ayer de once y cuarto a once y media de la noche, se declaró un incendio en el almacén de calzado, sito en la esquina de la calle Chapitel y Plaza del Castillo.

No se sabe a que atribuir el incendio, el cual, comenzó por la trastienda del establecimiento.

Gracias a las acertadas medidas que se tomaron y a los esfuerzos de algunos individuos del cuerpo de bomberos, que acudieron con prontitud al lugar del incendio, pudo evitarse que éste se propagara, quedando sofocado por completo para la una de la madrugada.

Al lugar del suceso acudieron el Alcalde señor García Tuñon, el teniente alcalde D. Tiburcio Guendriain, los concejales señores Iribarri, Valencia y Eyaralar, así como el juez de instrucción señor Alafont y el arquitecto municipal señor Artega.

Las pérdidas ocasionadas por el incendio son de alguna consideración.

Nos aseguran que el establecimiento estaba asegurado en dos Compañías.

Por conducto del señor Yoldi, catedrático del Instituto de esta capital, hemos recibido un libro titulado La infancia y la criminalidad, compuesto por don Manuel Soldevila Carrera, alumno de la Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza.

Decir que la obra es excelente sería dar una idea vaga de su bondad; basta, pues consignar que en el Certamen escolar nacional celebrado en honor de Santo Tomás de Aquino por la Academia Jurídico literaria de Zaragoza, obtuvo el premio del señor Ministro de Ultramar.

La infancia y la criminalidad es un trabajo esmeradísimo que revela la clara y privilegiada inteligencia del señor Soldevila.

Podemos asegurar que la obra por su gran importancia ha de tener muy buena acogida, pues es indispensable a todos los letrados, a las personas que se dedican a la educación de la juventud y en general a todos los padres de familia.

El libro del señor Soldevila merece figurar en toda biblioteca.

Por el precio de 250 pesetas puede adquirirse en la acreditada Librería de don Regino Bescansa, en Pamplona, calle de Mercederes núm. 25.

LLAMAMOS la atención de nuestros lectores acerca del anuncio inserto en cuarta plana titulado Fábrica de abonos minerales de Jaurrieta y C.ª Pamplona.

50-9

Registro civil.

INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 3; y hembras 3. Defunciones.—Juana Zubeldia de 8 años de Pamplona, Cruz Valencia de 45 años de San Martin de Unx, Cipriano Jimenez de 1 día de Pamplona. Matrimonios.—Ninguno.

Correspondencia.

Santa Cruz de Campezo.—D. F. F. E. Recibida libranza de catorce pesetas; pagada su suscripción hasta 1.º de Noviembre 1897.

Cultos.

Santo de hoy.—San Miguel. Festividad del Santo con rito doble segunda clase y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa conventual. A las tres y media vísperas, completas rosario, mártires y laudes.

En San Nicolás.—Septimo día de la Novena a la Virgen de la Merced. A las siete de la tarde Santo Rosario, oración y gozos cantados.

En la misma parroquia se celebrará la fiesta del Arcangel San Miguel con misa solemne a las once menos cuarto de la mañana y sermón que predicará un Rvdo P. del Inmaculado Corazón de María.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas. Se expone S. D. M. a las cinco de la tarde y se reserva a las siete.

Charada.

Prima tercera tiene agua, tertia prima el militar, dos primera medicina y el todo, lector, verás en los tranvías y coches de cualquiera capital.

Solución a la anterior. MO LI NO.

Observaciones meteorológicas. Las observaciones hechas ayer en la estación meteorológica de esta ciudad son las siguientes. Temperatura máxima. 29,4. Mínima. 9,5. Altura barométrica. 725,5. Velocidad del tiempo durante las últimas veinticuatro horas. 64 ks. Direccion dominante. N.

SERVICIO RÁPIDO DE El Eco de Navarra (Agencia Mencheta)

Por teléfono Primera Conferencia MADRID 28 (6 tarde).

Rumores de Bolsa

Esta tarde ha subido 45 céntimos, en el Corro, el 4 por 100 Interior. Esta subida es puramente momentánea y obedece a impresiones producidas en los bolsistas por dos noticias que han circulado entre la gente de negocios, inventadas acaso por algun atista para su conveniencia particular.

Se ha dicho, primeramente, que Máximo Gomez se hallaba herido, según telegrama recibido de Cuba. Este rumor se ha desmentido en los centros oficiales, donde asegúrase que no es cierta.

El otro rumor, que ha ido tomando cuerpo, fué que muy pronto subirán los liberales al poder. En cuanto a esto nada hay que añadir sobre lo dicho: nada puede predecirse con fundamento sobre la resolución del problema político.

El viaje de la Corte

La familia real ha salido hoy de San Sebastian a la hora anunciada, una vez que la infanta Maria Teresa se vió que se encontraba ya bien y en disposición de hacer el viaje.

El Presidente del Consejo ha recibido telegramas oficiales anunciándole el paso por Alsásua. Vitoria, Valladolid y Burgos sin novedad el tren que conduce a la real familia.

En Madrid es esperada la Corte a las diez y cuarto de la noche y se prepara una manifestación de simpatía a los Reyes, esperándose que tengan un buen recibimiento del pueblo de Madrid.

D. Carlos

Un telegrama de París participa que según dice un periódico se halla en Amberes, Bélgica, D. Carlos de Borbon.

La noticia se tiene por equivocada, pues, es sabido que el duque de Madrid regresó de Lucerna a Venecia, hace pocos días y allí tiene su residencia habitual.

Visita de cumplido

Hoy ha ido el general Azcárraga a la embajada norteamericana, con objeto de pagar a Mr. Woodford la visita que éste le hizo ayer.

Se han cruzado entre ambos las mismas fórmulas de cortes etiqueta que en la visita anterior, no pasando la conferencia de los limites de una cordial visita.

Mackinley en peligro

Se tiene noticia, por telegrama de Nueva York, que en el pueblo de Nortand, estado de Massachusetts, se desbocaron los caballos del coche en que iba el presidente de la república Mr. Mackinley, acompañado de su señora.

Ambos corrieron gran peligro de morir por efecto del accidente y seguramente hubiera ocurrido alguna desgracia, a no acudir oportunamente unos campesinos que detuvieron a los desbocados caballos muy a tiempo para evitar se estrellara el coche.

Maniobras militares

Es ya oficial el acuerdo adoptado por el gobierno de celebrar maniobras militares en el norte de España, y probablemente se celebrarán también en Navarra.

Se dice que estas maniobras llevan como objetivos el de acostumbrar a las tropas a la vida de campaña y la táctica de montaña y al propio tiempo hacer un alarde de fuerzas en provincias donde abunda el elemento carlista, como para dar a entender a los que pudieran abrigar intenciones levantistas que a pesar de las campañas de Cuba y Filipinas, todavía cuenta el gobierno con suficientes fuerzas para reprimir cualquier intentona.

El supuesto complot

El general Azcárraga ha celebrado hoy una conferencia con el ministro de la Gobernación; esta conferencia se relaciona con el supuesto complot anarquista que se dijo había descubierto en la calle de Bravo Murillo.

Se dijo que este asunto envolvía para la policía de Madrid un fiasco, pues, en esta ocasión ha hecho una verdadera plancha.

Los que tal aseguran se apoyan en el hecho de que habiendo tomado cartas en el asunto el Juzgado resulta que hoy han sido puestos en libertad los detenidos, a quienes se apellidaba anarquistas.

Comentarios

Signen cotizándose comentarios para todos los gustos. Los liberales continúan más esperanzados que nunca, creyendo que apenas regrese la Corte subirán al apetecido poder.

Se ha dicho que el general Azcárraga dejará en breve la presidencia del Consejo de ministros y que le sustituirá el señor Pidal.

Pero, todo ello son rumores hasta ahora sin fundamento.

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL COMPARADA.

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Deuda perpétua 4 por 100 Inte, Idem id. 4 por 100 exter, Obligaciones de Aduanas, Billetes de Cuba (1886), Cubas nuevas, Obligaciones de Filipinas, Acciones del Banco de España, Id. de la Tabacalera, Cambios con París, Id. id. Londres.

En la Bolsa de París se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 61'68. Mercado sostenido.

En el Corro se ha cotizado el 4 por 100 interior a 63'15.

Buenos Aires 27.—Oro 289'00.

Segunda Conferencia

MADRID 28 (11 noche). La cuestion del pan. El problema de la carestía en el precio del pan ha mejorado bastante en Madrid de ayer a hoy.



Se lamentan los repartidores de aquel artículo de la semana a que se ha llegado y convencidos de la...

Aleman preso. Esta mañana ha sido detenido en San Sebastian un sujeto de nacionalidad alemana...

A los comicios. Varios de los individuos que componen el directorio de la union republicana se muestran resueltos...

Tardar es. El periódico fusionista El Correo comenta el hecho de haber tardado en llegar una carta desde Avila...

Huelga de mineros. En Belmez se han declarado en huelga los obreros de la mina titulada Cabeza de Vaca...

Más del complot. Ya se ha dicho en la anterior Conferencia que el juez ha puesto en libertad a los detenidos por el supuesto complot anarquista...

El proceso Sampau. De Barcelona comunican que ha terminado la nueva tramitación del proceso Sampau...

Maniobras en Navarra. En Navarra tambien se efectuarán maniobras militares a las que concurrirán el regimiento de la Constitución...

Telegramas y Telefonemas. ULTIMA HORA. Madrid 29 (1 madrugada). La Certe en Madrid. Ha llegado a Madrid la familia real...

Asalto a un tren. Madrid 29 (110 madrugada). El Gobernador de Castellón dice que en la vía férrea de Benicàssim...

De Cuba. Madrid 29 (120 madrugada). Un despacho oficial dice que el capitán de artillería Sr. Monasterio...

La Reina y Sagasta. Madrid 29 (2 madrugada). Al llegar el tren Real a Avila Sagasta estaba en la estación del ferrocarril...

Al llegar el tren Real a Avila Sagasta estaba en la estación del ferrocarril y penetró en el wagón...

Esta preguntó a Sagasta si se hallaba bien de salud. Sagasta regresará a Madrid el jueves.

Más de Cuba. Madrid 29 (5 madrugada). El correspondiente que desde la Habana telegrafía al Heraldo dando cuenta del apresamiento de munitrices...

Venta de leña. Se venden 25.000 arrobas de leña de haya. Para las condiciones dirigirse a D. José Yáben...

Excelentes chocolates. Chocolate con regalo de Lumbier y Jaca. Tienda de cristal, loza y porcelana.

Vinagre. de vino superior a 1,50 pesetas cántaro y a 0,15 céntimos pinta.

A los quintos. Se ceden licenciados absolutos y segundas reservas. Para informes y demás dirigirse a don Tomás Harregui...

El ganado caballar, MULAR Y VACUNO. con un buen instinto busca afanosamente la sal; por esto todo el que aprecia a sus ganados pone en los pesebres...

Cambio de número. El mozo que quiera cambiar el número de la Península con otro de Ultramar por un precio arreglado...

Oro. Cambio de monedas, billetes y cupones a los mejores cambios.

Venta de una casa. El que quisiera adquirir en compra una casa de moderna construcción en esta capital...

Mucho ojo, labradores. Al proveeros de abonos minerales para la próxima siembra tener cuidado que sean garantizados...

Gran sombrerería. Dada la numerosa y distinguida clientela que honra a esta casa, desde hoy ha propuesto reformar las clases...

Pérdida de una manta. La persona que hubiera encontrado una manta de ganado, con barras encarnadas y blancas...

Traspaso. Se hace en muy buenas condiciones del Taller de carruajes instalado en la calle Nueva...

Ocasión. Se desea vender un caballo de regular alzada y de unos diez años, pero en la actualidad muy fuerte...

Abonos minerales. Se han recibido los verdaderos de la acreditada fábrica Amuso y Compañía...

Carbon, leña y tabla. Carbon de haya de buena calidad, leña de haya bien acondicionada para hornos, cocinas y cocinillas...

Concurso de obras. La Testamentaria de D. Fermín Daoiz y Arcaiz, donada en Pamplona, abre público concurso para la construcción de la tercera y última agrupación de pabellones del Manicomio Vasco-Navarro...

MODELO DE PROPOSICION. Don N. N. vecino de..... enterado del anuncio inserto para la contratación de las obras que comprende la 5.ª agrupación de pabellones del Manicomio Vasco-Navarro...

Orfeon pamplonés. La Junta Directiva de esta Sociedad ha acordado admitir en clase de orfeonistas a todos aquellos jóvenes que lo deseen y reúnan condiciones para ello...

San José, PANADERIA MECANICA. La buena aceptación obtenida en las diversas clases de pan tanto en las llamadas corrientes como en la de Lechuguino, Francés, Lajo, Especial y Vienna...

Juana Goñi, corsetera. Ha cambiado su domicilio al núm. 26, 1.º de la misma calle. Las señoras que deseen encontrar las fajas ortopédicas que hasta hoy son tan recomendadas...

Centro Vinicola AMPURDANÉS de Mallen Barneda y Llonch, propietarios viticultores (Figuera, provincia de Gerona) Viveros y plantaciones de cepas americanas...

Nodriza. Se necesita para criar en su casa para un niño de cinco días. Para informes dirigirse en Pamplona calle Mayor núm. 3, tienda.

Nodriza. Desea criar en su casa, con leche fresca, en la calle de San Anton, 64, 3.º derecha, darán razon.

Ama de gobierno. Una señora de edad de 57 años desea colocarse de ama de gobierno con un sacerdote, caballero ó señora ó demandadera de un convento.

Rico garbanzo de Castilla. D. Fuentesauco, traído por el propio cosechero, clase especial. Table with columns: ROBO, Pts., Cts.

Traspaso de tienda. Se hace traspaso de la muy acreditada tienda de comestibles de la calle de San Nicolás, núm. 23. La citada tienda tiene numerosa clientela.

Carneros de venta. En el Señorío de Basongoiz, Legarda, se venden 300 primales en muy buenas carnes. Dirigirse a la finca.

¡Vaya un paladar! Si distinguir no sabes de si un guiso le falta ó le sobra sal, pasemos por alto, chica, el calificativo que te se puede dar...

Arriendo de habitaciones. Se arrienda la bajera con dos bodegas y primera habitación de la calle Mayor, núm. 1.

Ayuntamiento de Mendigorría. Este Ayuntamiento hace saber: Que no habiendo resultado licitadores en los remates celebrados en el día de hoy para el arriendo de las yerbas y aguas...

Academia DE SEGUNDA ENSEÑANZA ASOCIADA AL COLEGIO DE SAN LUIS. Como en años anteriores abrirá sus clases de repaso para los alumnos que cursen en el Instituto Provincial...

La 19.000 CAMISERIA DE MARIANO LAMANA. Pone en conocimiento de sus favorecedores el haber recibido variado surtido en corbatas últimos modelos...

Escuela nocturna. Estafeta, 29, tercer piso. El día 1.º de Octubre se abrirá una clase de adultos para la enseñanza de la lectura, escritura y aritmética práctica.

Cestos para uvas. Se venden cestos para uvas a precios sumamente baratos. Darán razon en las tablas núm. 1 y 2 de la sección de pescado...

Vapores-correos para Montevideo y Buenos-Aires. Con salidas de los puertos de Pasajes, Barcelona y Burdeos. Para cargas, pasajeros, comisiones y giros dirigirse a Domingo Apezteguia...

Pérdida de billete. La persona que haya encontrado un billete del Banco de España que se perdió la mañana del 25 en las calles de Mañueta y Mercaderes...

Enseñanza musical. Quedan abiertas las clases de solfeo, canto, piano, armonía e instrumentación en casa del profesor don Enrique Camó, San Ignacio, 10, 4.º derecha.





# LA GRESHAM

Compañía inglesa  
DE  
SEGUROS SOBRE LA VIDA

(The Gresham Life Assurance Society, Ltd.)

Fundada en Londres en 1848

y establecida legalmente en España desde 1882.

Pesetas

Activo en 31 de Diciembre de 1896. 137.803.540  
Ingresos en 1895 por Primas, Rentas, Intereses, etc. 28.670.916  
Cantidades pagadas á tenedores de Pólizas 559.497.900

Pólizas indisputables—Beneficios capitalizados—Primas muy moderadas

Con la participación en el 90 por ciento de los beneficios, los asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades. LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España.

Dirección de la Sucursal de España: calle de Alcalá, 25 duplicado—Madrid.  
Directores: Sr. D. José Alguer y Sr. D. Guillermo E. Dunn.  
Oficinas: en Barcelona, Rambla del Centro, 6, y en Málaga, Marqués de Larios, 4.  
Delegado en Pamplona, D. Santiago Garijo y Goni: oficinas, calle Mayor, 35.  
Banqueros: El Crédito Navarro.  
Se solicitan Agentes bien relacionados en las principales poblaciones de la provincia.

Ninguna ANEMIA

resiste á la

# HEMOGLOBINA

de V. DESCHIENS

VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS  
y HEMOGLOBINA GRANULADA

Regaliz Pectoral L.B.  
La Superioridad de esta pasta, sobre las otras pastillas, por ser tan fáciles de tomar, como los que han hecho uso de ellas. PRECIO DE LA CUA, 3 REALES. EN TODAS LAS FARMACIAS.

De venta en la Farmacia de D. Valcázar Marquina, Marquina, calle de Bolserías 3 y Nueva 1, y en todas las farmacias de la capital

## PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que atigen al sexo femenino y á los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapateria, 25.

THAPSIA LE PERDRIE EL VERDADERO UNICO

## Nuevo forraje para toda clase de ganado CONSUELA FORRAJERA GIGANTE DE AROUE

(Selección de la Consueña rugosa del Cáucaso.) Plantaciones del establecimiento agrícola de Aroue por St-Palais, Basses Pyrénées (Francia)

### PLANTACIONES DE OTOÑO 1897

Pasan de diez mil las plantaciones hechas en Francia de este nuevo forraje que ha obtenido diplomas de honor en diferentes exposiciones agrícolas. El resultado obtenido ha permitido á los establecimientos agrícolas de reconocer las importantes ventajas de ese cultivo.

Los ensayos hechos en España han obtenido el mismo éxito. La Consueña ha producido, aun en las épocas de mayor sequía, de ocho á diez cortes por año, ó sea, de 150 á 250.000 kilogramos de torraje verde por hectárea.

EL ESTABLECIMIENTO agrícola DE AROUE ofrece sus plantas á los Agricultores españoles que deseen hacer el ensayo.

Con este fin envía gratuitamente y franco de porte á quien lo solicite, un folleto de 25 páginas ilustrado con fotografados, que contiene todos los informes relativos de este forraje: Su origen, fuerza de producción, método de cultivo, cuidados, multiplicación de la planta, tarifa de precios, etc.

Dirigirse: al señor don Salvador Castelló, director de la Real-Granja-escuela-Paraiso, Arenys-de-Mar- P<sup>ta</sup> de Barcelona (único representante y agente general en España del Establecimiento agrícola de Aroue) en cuya Granja se halla establecida la sucursal del establecimiento agrícola de Aroue y puede visitarse diariamente.

## Permanent Nitrate Committee

Delegacion Hispano-Portuguesa

¿Qué cantidad de nitrato de sosa (salitre de Chile) necesitan los diferentes cultivos y en qué época del año conviene aplicar ese abono? La importancia del nitrato de sosa en la horticultura y jardinería. Por el doctor don Maximiliano Weitz, secretario de la Delegación «Der Vereinigen Salpeter Producenten.»

El nitrato de sosa en agricultura su empleo en el cultivo de la vid. Por el doctor don L. Grandcaur director de la Estación Agronómica de Este, Francia.

«El empleo del nitrato de sosa en los diversos cultivos», precedido de una reseña sobre «la nutrición de la planta según los modernos conocimientos.» Conferencia dada por el ingeniero don Mariano Capdevila y Pujol, delegado en España y Portugal del Permanent Nitrate Committee.

Estos folletos publicados por el Permanent Nitrate Committee de Londres, los reparte gratis la Delegación Hispano-Portuguesa, Claris, 96, Barcelona, bastando hacer la demanda de los mismos al Delegado.

El Permanent Nitrate Committee no vende ni dispone de nitrato, y sus deseos no son intervenir en operaciones mercantiles. Sin embargo, está á disposición de los interesados para suministrarles cuantos datos deseen sobre precios, flete, expendedores y demás antecedentes requeridos para el comercio del «Nitrato de sosa.»

## SOLUCION PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar: las ENFERMEDADES DEL PECHO las TOSAS RECIENTES Y ANTIGUAS las BRONQUITIS CRÓNICAS

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, Paris y LAS PRINCIPALES BOTICAS.

## Fábrica de abonos minerales de Jaurrieta y Compañía

PAMPLONA

Abono mineral marca O, 5 pesetas saco de 46 k.

Este abono acreditado por sus buenos resultados en años anteriores es solicitado por los agricultores con preferencia á los demás. Su composición de 10 á 12 por 100 de ácido fosfórico, 2 por 100 de azoe orgánico, 1 de potasa, cal al estado soluble en la cantidad necesaria para atender á la mayor producción, teniendo además los elementos secundarios que necesitan las plantas para su desarrollo, dan al labrador la fundada esperanza de que sus tierras no han de empobrecerse por la sucesión de las cosechas; confianza que no puede caberles con el uso de los abonos minerales que generalmente le suministra el comercio que solo llevan entre sus elementos principales el ácido fosfórico y la cal, teniendo el terreno que suplir la deficiencia de los demás.

PUNTOS DE VENTA: Asiain, Simon Gastesi; Adios, Bernardo Echeverría; Azagra, Pedro Martínez; Astrain, Juan Fernandez; Artajona, Lino Lascarro; Añorbe, Nicolás Aldaz; Arguedas, Nicanor Arregui; Aibar, Gregorio Beaumont; Barasoain, Venancio Larralde; Beire, Zacarias Zaratiegui; Belascoain, Benito Ardanaz; Caparros, Juan Cruz Garcés; Cadreita, Miguel Fernandez; Corella, Lucio Saenz; Echarri-aranaz, Victoriano Echavari, Elorz, Esteban Larraya; Ene-riz, Agustin Mina; Estella, Francisco Barandiarán; Funes, Filomeno Martinez; Falces, Angel Ros; Huarte, Esteban Idoate; Ibero, Antonio Echeverría; Irurzun, Raimundo Teillet; Lacunza, Cristóbal Fuentes; Lizaso, José Ariztegui; Mendioroz (ventas), Francisco Esquiroz; Milagro, Crispin Cervera; Obanos, Babil Munariz; Olazagutia, Victoriano Echavari; Pamplona, Esteban Echenique; id. Rochapea, Martin Echalecu; Peralta, Modesto Lacunza; Puente, Baldomero Andoño; Salinas de Pamplona, Francisco Aquerreta; Sangüesa, Pedro Val; Santacara, Félix Garziz; San Martin de Unx, Celedonio Abete; Tafalla, Eladio Aguirre; Tudela, Juan Mendiluce; Villava, Félix Armendariz; Valtierra, Emilio Eslava; Zuasti, Francisco Azcarate.

## SERVICIOS

de la

### Compañía Fraslantica de Barcelona.

Salidas del mes de Septiembre.

LÍNEA DE LAS ANTILLAS.—New York y Veracruz.—El día 10 de Cádiz el vapor «Buenos Aires» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Reina María Cristina» para Coruña, Habana y Veracruz.

El 30 de Cádiz el vapor «Alfonso XIII.»

LÍNEA DE FILIPINAS.—El día 11 de Barcelona el vapor «Isla de Luzon» para Port-Said, Singapore y Manila.

LÍNEA DE BUENOS AIRES.—El día 2 de Octubre de Barcelona el vapor «Antonio Lopez» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LÍNEA DE FERNANDO POO.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat.»

SERVICIOS DE AFRICA.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

SERVICIO DE TÁNGER.—El vapor «Joaquin de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech.

10-10

## Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1897.

### Línea directa para el Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el día 21 de Septiembre directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

## FRANCE

### Línea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Septiembre el vapor y el día 26 de Septiembre el vapor PROVENCE

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

## LA CATALANA

Seguros contra incendios á prima fija

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expósitos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan sólo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuya parte destina por consecuencia, todos sus fondos.

La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración, que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 3, principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo número 56 tercero donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal, Sebastián Gasteoro y Egúzquiza.

## CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

## COMPAÑÍA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID

## IMPOTENCIA

Diez pesetas bote. Va por correo. Carranza, 12, farmacia, Madrid.—En Pamplona, Farmacia de Droguería de Marquina, Nueva, 1, y Bolserías, 3 y 5.

Debilidad genital, Espermatozoa y Esterilidad. Curación rápida con la Pomada fortificante de Rodríguez de los Rios. Es inofensiva y produce efecto maravilloso desde la primera fricción. En Pamplona, Farmacia de Droguería de Marquina, Nueva, 1, y Bolserías, 3 y 5.

## La Petite Gironde

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 27 pesetas al año haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 40. San Sebastián.